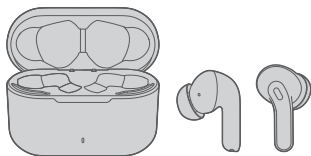


Panasonic®

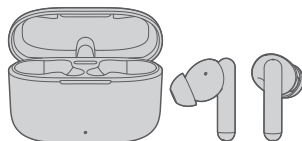
RZ-B310W
RZ-B110W

Skaitmeninės belaidės įstatomos į ausis stereoausinės

Savininko vadovas



RZ-B310W



RZ-B110W

Dėkojame, kad įsigijote „Panasonic“ gaminį.

Perskaitykite šią naudojimo instrukciją ir išsaugokite ją ateičiai.

Prieš naudojimą

Priedai	3
(Svarbi informacija) Apie atsparumą vandeniui	3
Įkrovimas	3
Ausinių įstatymas	6
Dalių pavadinimai	7
Ausinių įjungimas ir išjungimas	8
Prijungimas prie „Bluetooth®“ prietaiso	9

Veikimas

Muzikos klausymas	11
Skambinimas telefonu	11
Išorinės garso valdymo funkcijos naudojimas (RZ- B310W)	12
Balso funkcijų suaktyvinimas	12
Žaidimo režimas (RZ-B310W)	12
Valdymas liesties jutikliais	13

Kitos nuostatos

Gamyklinių nustatymų atkūrimas	15
Gedimų šalinimas	15
Specifikacijos	17
Ausinių antgalių valymas	20
Nuvalykite ausinių įkrovimo kontaktus	21
Nuvalykite ausinių įkrovimo dėklo kontaktus	21

Šiame dokumente vartojamos frazės

- Gaminio iliustracijos gali skirtis nuo faktinio gaminio.
- Jei nenurodyta kitaip, šiose naudojimo instrukcijose pateiktos iliustracijos yra RZ-B310W.

Priedai

1 x USB įkrovimo laidas

(Įvesties kištukas: USB A tipo formos, išvesties kištukas: USB C tipo formos)

1 x Ausinių dalių rinkinys (2 S, M ir L dydžio) (M dydis uždėtas ant ausinių)

(Svarbi informacija) Apie atsparumą vandeniui

Šio gaminio specifikacijos atitinka IPX4 IEC 60529 dalį, elektroninio gaminio korpuso apsaugos lygis užtikrina apsaugą nuo tykštančio vandens, korpusas nėra visiškai nepralaidus vandeniui.

■ Apie IPX4 (apsaugos nuo vandens patekimo į gaminio vidų lygis: apsauga nuo tykštančio vandens)

Šis prietaisas gali būti naudojamas po aptaškymo iš purkštukų su maždaug 2,6 L/min. kambario temperatūros vandens iš čiaupo srove, purškiančia iš bet kokios krypties maždaug 20 cm atstumu nuo gaminio 10 min.

Įkrovimo dėklas ir USB įkrovimo laidas (komplektuojamas) nėra atsparūs vandeniui.

Nėra garantuojamas nepralaidumas vandeniui bet kokiomis sąlygomis.

■ Vietose, kur gaminys gali būti sušlapsti (aptaškytas vandeniui iš purkštukų, sulytas ir pan.), būtina elgtis atsargiai.

Laikykitės šių atsargumo priemonių. Dėl neteisingo naudojimo gali pasitaikyti trikdžių.

- Neįkraukite įkrovimo dėklo ar ausinių, kol jūsų rankos yra šlapios arba ant šio gaminio (ausinių ar įkrovimo dėklo) tebėra vandens lašelių.
- Nenaudokite USB įkrovimo laido.
- Nenaudokite muilino vandens, ploviklio, nenardinkite į vandenį.
- Jei ant gaminio užlaša vandens šaltame ore, jį nuvalykite minkšta sausa šluoste.
- Jei vandens pateko ant ausinių ar mikrofono, jį nuvalykite minkšta sausa šluoste.
 - Garsas gali suprastėti arba būti iškraipomas.
 - Jei ant ausinių liko vandens lašelių, garsas gali girdėtis tyliau arba iš viso gali nieko nesigirdėti. Jei taip yra, nuimkite ausinių dalis ir nuvalykite vandens lašelius.

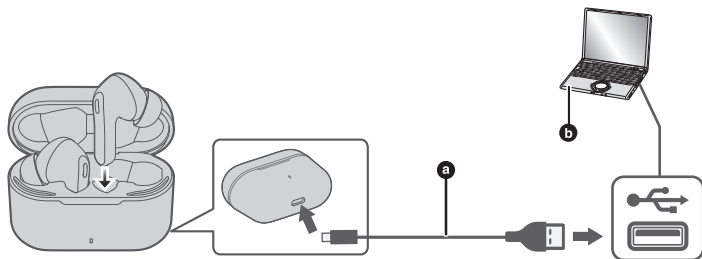
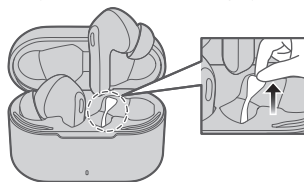
Jei vandens pateko į ausines ar įkrovimo dėklą, daugiau jų nenaudokite ir pasitarkite su pardavėju. Triktys ir gedimai, atsiradę dėl to, kad jūs prietaisą naudojote netinkamai, į garantijos apimtį nepatenka.

Įkrovimas

Įkraunamas akumuliatorius (integruotas prietaise) iš pradžių nėra įkrautas. Prieš naudodami prietaisą, įkraukite akumuliatorių.

Prieš naudojimą

Prieš naudodami pirmą kartą: prieš įkraudami nuimkite apsauginę plėvelę.



a: USB įkrovimo laidas (komplektuojamas)

b: Maitinimo šaltinis (pvz., kompiuteris)

1 USB įkrovimo laidu (komplektuojamas) prijunkite įkrovimo dėklą prie 5,0 V maitinimo šaltinio (500 mA ar daugiau).

- Įkrovimo dėklas pradės įkrauti:

Baterija visiškai įkrauta:

RZ-B310W: Būsenos indikatorius išsijungia.

RZ-B110W: Būsenos indikatorius šviečia raudona spalva.

Baterija kraunama:

RZ-B310W: Būsenos indikatorius šviečia raudona spalva.

RZ-B110W: Būsenos indikatorius mirksi raudona spalva.

- Patikrinkite USB įkrovimo laido terminalų kryptį ir prijunkite arba atjunkite laikydami tiesiai už kištuko. (Jei kištukas prijungiamas ne iki galo arba netinkama kryptimi, gali būti deformuotas terminalas.)

2 Įdėkite ausines į įkrovimo dėklą.

- Patikrinkite, kuri ausinė yra kairė, kuri dešinė, ir teisingai įdėkite jas į įkrovimo dėklą.
- Įkrovimo laidas (laikas, kurio reikia išsekusiai baterijai visiškai įkrauti)

Ausinės	apytiksl. 2,5 val.
Įkrovimo dėklas	apytiksl. 2,5 val.
Ausinės su įkrovimo dėklu	apytiksl. 2,5 val.

Pastaba:


- Nenaudokite jokių kitų USB įkrovimo laidų, išskyrus pateiktą. Taip darant gali atsirasti trikdžių.

- Jei kompiuteris veikia arba persijungia veikti budėjimo ar miego režimu, įkrovimas gali nevykti arba sustoti.

Baterijos įkrovo lygio įspėjimas (USB įkrovimo laidas neprijungtas)

RZ-B310W:

Būsenos indikatorius rodo įkrovimo dėkle esančios baterijos įkrovą.

Įkrovimo dėklas		Įkrovimo būseną
Būsenos indikatorius	Dangtelis	
Žalias* ¹	Atidarytas / uždarytas	Akumuliatorius pakankamai įkrautas.
Raudonas* ¹		 Akumuliatorius senka.
Raudonas (sumirksi 5 kartus)* ²		Įkrovimo dėkle esanti baterija yra tuščia.

*1 Būsenos indikatorius užsidega maždaug 5 sekundėms:

- kai atidarote arba uždarote įkrovimo dėklo dangtelį.
- kai įdedate ausines į įkrovimo dėklą.

*2 Būsenos indikatorius mirksi, ausinių baterijos neįkraunamos. Įkraukite įrenginį (puslapis 3).

Pastaba:

- Kai būsenos indikatorius nešviečia net ir po to, kai atidaromas įkrovimo dėklo dangtelis, ausinių įjungti arba išjungti automatiškai negalima. Kai naudojate ausines, jas įjunkite arba išjunkite rankiniu būdu (puslapis 8).

RZ-B110W:

Įdėjus ausines į įkrovimo dėklą, būsenos indikatorius rodo likusią ausinių ir įkrovimo dėklo baterijos įkrovą.

Įkrovimo dėklas	Įkrovimo būseną
Būsenos indikatorius	
Nešviečia	Ausinių baterijos yra visiškai įkrautos.
Baltas* ¹	Ausinių baterijos įkraunamos.
Baltas (mirksi)* ²	Įkrovimo dėkle esanti baterija yra tuščia.

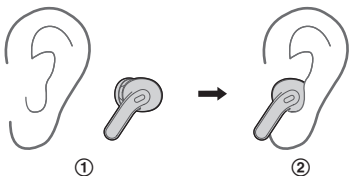
*1 Kai išimate ausines iš įkrovimo dėklo, būsenos indikatorius įsijungia maždaug 13 sekundžių.

*2 Būsenos indikatorius mirksi, ausinių baterijos neįkraunamos. Įkraukite įrenginį (puslapis 3).

Pastaba:

- Kai būsenos indikatorius lieka išjungtas net įdėjus ausines į įkrovimo dėklą, ausinių negalima įjungti išėmus ausines. Kai naudojate ausines, įjunkite jas rankiniu būdu (puslapis 8).

Ausinių įstatymas

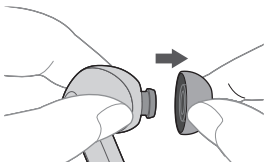


- 1 Patikrinkite ausinių padėtį – kairė (L) ir dešinė (R) pusės.**
- 2 Pasirūpinkite, kad ausinės būtų įstatytos tinkamai, jas trumpam įjungdami.**
 - Įsitikinkite, kad įsidėjus ausinės neiškris iš ausų.
 - Ant kairiosios ausinės yra padidintas taškas, nurodantis kairę pusę.

Ausinių dalių nuėmimas ir uždėjimas

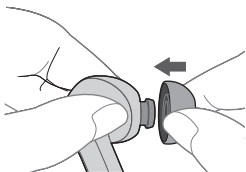
Jei ausinės gali lengvai iškristi, pasirinkite kitą antgalių (komplektuojami) dydį.

Ausinių dalių nuėmimas



- Laikykite ausinių dalis pirštais ir šiek tiek pasukite, kad jį nuimtumėte.

Kaip uždėti ausinių dalis

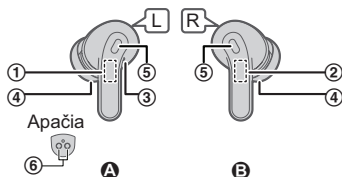


- Įsitikinkite, kad ausinių dalys tinkamai uždėtos ant ausinių ir nėra pakreiptos kampu.

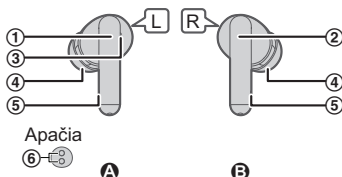
Dalių pavadinimai

Pagrindinis įrenginys (ausinės)

RZ-B310W:



RZ-B110W:



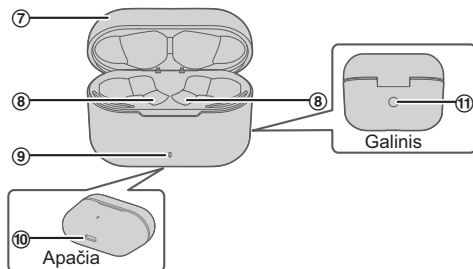
A Kairės ausies ausinė (L)

B Dešinės pusės ausinė (R)

- ① Liesties jutiklis (kairysis) (L)
- ② Liesties jutiklis (dešinysis) (R)
 - Paliesdami jutiklius galite atlikti įvairius veiksmus. (puslapis 13, „Valdymas liesties jutikliais“)
- ③ Pakeltas taškas nurodantis L pusę
- ④ Ausinių dalys
- ⑤ Mikrofonai
- ⑥ Įkrovimo kontaktai

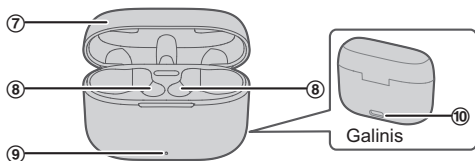
Pagrindinis įrenginys (įkrovimo dėklas)

RZ-B310W:



Prieš naudojimą

RZ-B110W:



⑦ Įkrovimo dėklo dangtelis

⑧ Įkrovimo anga

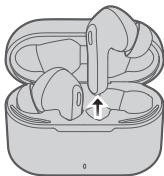
⑨ Būsenos indikatorius

⑩ Įkrovimo terminalas

● Įkrovimo metu prijunkite USB įkrovimo laidą (komplektuojamą) prie šio terminalo. (puslapis 3, „Įkrovimas“)

⑪ Atstatymo mygtukas

Ausinių įjungimas ir išjungimas



■ Norėdami įjungti ausines

RZ-B310W: Atidarykite įkrovimo dėklo dangtelį.

RZ-B110W: Išimkite ausines iš įkrovimo dėklo.

■ Norėdami išjungti ausines

RZ-B310W: Sudėkite ausines į įkrovimo dėklą, uždarykite įkrovimo dėklo dangtelį.

RZ-B110W: Įdėkite ausines į įkrovimo dėklą.

■ Norėdami įjungti ir išjungti ausines rankiniu būdu

RZ-B310W:

Norėdami įjungti: palaikykite ir palieskite (L arba R) liesties jutiklį maždaug 3 sekundes.

Norėdami išjungti: palieskite ir palaikykite (L arba R) liesties jutiklį maždaug 5 sekundes po to, kai prietaise išjungiate „Bluetooth®“ jungtį.

RZ-B110W:

Norėdami įjungti: palaikykite ir palieskite (L arba R) liesties jutiklį maždaug 3 sekundes.

■ Automatinis išjungimas

Jei ausinės nėra prijungtos prie prietaiso 5 minutes, ausinės išsijungs automatiškai.

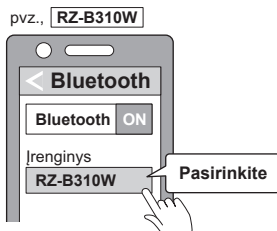
Prijungimas prie „Bluetooth®“ prietaiso

Paruošimas

- Įdėkite ausines į įkrovimo dėklą.
- „Bluetooth®“ prietaisą padėkite maždaug 1 m atstumu nuo prietaiso.
- Pagal poreikį patikrinkite prietaiso veikimą pagal jo naudojimo instrukciją.

Prijungimas susiejant (registruojant) ausines su „Bluetooth®“ prietaisu

- 1 Išimkite iš įkrovimo dėklo abi ausines (L ir R).
- 2 Įjunkite „Bluetooth®“ prietaisą ir įjunkite „Bluetooth®“ funkciją.
- 3 „Bluetooth®“ prietaiso „Bluetooth®“ meniu pasirinkite prietaiso pavadinimą „RZ-B310W“ arba „RZ-B110W“.



- 4 Įsitinkinkite, kad ausinės ir „Bluetooth®“ prietaisas yra sujungti.

Svarbu:

- Priklausomai nuo prijungto „Bluetooth®“ prietaiso, gali būti girdimas labai garsus garsas. Patikrinkite „Bluetooth®“ prietaiso garsumo lygio nustatymą prieš įjungdami garso atkūrimą.
- Su RZ-B310W ausinėmis galima susieti maks. 4 „Bluetooth®“ prietaisus, o su RZ-B110W ausinėmis – maks. 10 „Bluetooth®“ prietaisų. Kai susiejate įrenginį viršijus didžiausią leistiną skaičių, ankstesni įrenginiai perrašomi. Norėdami juos naudoti, susiekite iš naujo.

Pastaba:

- Šis prietaisas prisimena, koks prietaisas prie jo buvo prijungtas paskutinį kartą. Prietaisas gali automatiškai prisijungti po to, kai įjungiamas šio prietaiso maitinimas.
- Šis prietaisas nepalaiko daugiataškių jungčių ryšio (ryšio su keliais įrenginiais vienu metu).

Kaip susieti papildomus įrenginius

Norėdami susieti 2-ą ir kitus įrenginius:

- 1 Išimkite iš įkrovimo dėklo abi ausines (L ir R).**
- 2 ATJUNKITE naudojamą prijungtą prietaisą nuo ausinių.**
 - NEATSIEKITE nuo prietaiso „Bluetooth®“ nustatymų.
 - Ausinės automatiškai pereis į susiejimo režimą, pateikdamos pranešimą „Susiejama“.
- 3 Įjunkite „Bluetooth®“ prietaisą ir įgalinkite „Bluetooth®“ funkciją kitame prietaise, kurį norite susieti.**
- 4 „Bluetooth®“ prietaiso „Bluetooth®“ meniu pasirinkite prietaiso pavadinimą „RZ-B310W“ arba „RZ-B110W“.**
- 5 Įsitikinkite, kad ausinės ir „Bluetooth®“ prietaisas yra sujungti.**

Pastaba:

- Jei esate susiję du prietaisus, o tas prietaisas, kurį naudojote su ausinėmis paskutinį, yra antras, atjunkite „Bluetooth®“ ryšį su ausinėmis antrame prietaise. Norėdami susieti kitą prietaisą, laikykitės aukščiau išdėstytos susiejimo tvarkos.

Muzikos klausymas

Jei su „Bluetooth®“ suderinamas prietaisas palaiko „A2DP“ ir „AVRCP“ „Bluetooth®“ profilius, muzikos grojimą galima valdyti su prietaiso nuotolinio valdymo funkcijomis.

- A2DP (Išplėstinis garso paskirstymo profilis): perduoda garsą į prietaisą.
- AVRCP (garso / vaizdo nuotolinio valdymo profilis): leidžia prietaisą valdyti nuotoliniu būdu.

1 Sujunkite „Bluetooth®“ ir prietaisą. (puslapis 9, „Prijungimas prie „Bluetooth®“ prietaiso“)

2 Pasirinkite ir grokite muziką ar vaizdo įrašą „Bluetooth®“ prietaise.

- Prietaiso ausinės išves muziką ar grojamo vaizdo įrašo garsą.
- Kaip naudoti prietaisą, kol groja muzika (puslapis 13, „Valdymas liesties jutikliais“)
- Priklausomai nuo naudojimo sąlygų, veikimo laikas gali būti trumpesnis.

Pastaba:

- Priklausomai nuo garsumo lygio prietaiso garsas gali girdėtis ne tik ausinėse.
- Jei nustatytas beveik maksimalus garsumo lygis, muzikos garsas gali būti iškraipytas. Sumažinkite garsumą tiek, kad garso iškraipymas būtų pašalintas.

Skambinimas telefonu

Telefonuose su įgalinta „Bluetooth®“ (mobiliuosiuose ar išmaniuosiuose telefonuose), kurie palaiko „HFP“ „Bluetooth®“ profilį, galite naudoti prietaisą telefono skambučiams.

HFP (laisvų rankų profilis):

Šį profilį galima naudoti norint gauti monofoninį garsą ir užmegzti dvikryptį ryšį su prietaiso mikrofonu. Be to, šis profilis turi įeinančių ir išeinančių skambučių funkciją.

(Šis prietaisas neturi funkcijos, kuri leistų skambinti nepriklausomai nuo telefono su įgalinta „Bluetooth®“ funkcija.)

1 Sujunkite „Bluetooth®“ ir prietaisą. (puslapis 9, „Prijungimas prie „Bluetooth®“ prietaiso“)

2 Palieskite liesties jutiklį (L arba R) ant ausinės vieną kartą, norėdami atsiliepti į įeinantį skambutį.

- Įeinančio skambučio metu iš prietaiso pasigirs skambučio signalas.
- Norėdami atmesti telefono skambutį, palieskite ir palaiykite liesties jutiklį (L arba R) maždaug 2 sekundes.

3 Pradėkite kalbėti.

4 RZ-B310W: palieskite liesties jutiklį (L arba R) ant ausinės vieną kartą, norėdami baigti skambutį.

RZ-B110W: palieskite liesties jutiklį (L arba R) ant ausinės 2 kartus, norėdami skambutį baigti.

Pastaba:

- Priklausomai nuo telefono su įgalinta „Bluetooth®“ funkcija, įeinančio ir išeinančio skambučio telefono skambučio garsą galite girdėti iš prietaiso.

Išorinės garso valdymo funkcijos naudojimas (RZ-B310W)

Išorinio garso valdymo funkcija persijungia tarp Aktyvaus triukšmo šalinimo ir Aplinkos garso parinkčių.

■ Aktyvus triukšmo šalinimas

Sumažina iš aplinkos girdimą garsą (triukšmą).

- Nustačius triukšmo šalinimą kaip „Ijungta“, pasikeičia garsumas ir garso kokybė. Garso kokybė nustatyta kaip optimali.
- Kai naudojate triukšmo šalinimo funkciją, gali būti labai nedidelis triukšmas, kurį generuoja triukšmą šalinantis kontūras, tačiau tai yra normalu ir jokio gedimo nerodo. (Šis labai nedidelis triukšmas gali girdėtis tyliose vietose arba pauzėse tarp dainų.)

■ Aplinkos garsai

Klausydamiesi muzikos per mikrofonus, esančius ausinėse, galite girdėti aplinkos garsus.

Pastaba:

- Jei ausinės uždengtos ranka ar dėklu, gali girdėtis ūžimas. Nelaikykite uždengtų naudojamų ausinių.

1 Nešiodami ausines palieskite ir laikykite liesties jutiklį (L arba R) maždaug 3 sekundes.

- Režimas perjungiamas kaskart, kai paliečiate ir laikote liesties jutiklį. (Apie režimą, kuris yra įjungtas, informuos pranešimas.)



2 Pakoreguokite prietaiso garso atkūrimo garsumą.

Balso funkcijų suaktyvinimas

Ant ausinių esantį liečiamąjį jutiklį galite naudoti balso funkcijoms („Siri“, „Google Assistant“, ir pan.) savo išmaniajame telefone arba panašiam įrenginyje įjungti.

1 Sujunkite „Bluetooth®“ ir prietaisą. (puslapis 9, „Prijungimas prie „Bluetooth®“ prietaiso“)

2 Norėdami suaktyvinti balso funkciją, ausinėje 3 kartus greitai palieskite liesties jutiklį (L arba R).

- Balso pagalbinės priemonės funkcija įjungta „Bluetooth®“ įrenginyje.

Pastaba:

- Daugiau informacijos apie balso funkcijų komandas žr. „Bluetooth®“ įrenginio naudojimo instrukcijoje.
- Balso funkcija gali neveikti, nelygu, koks yra išmanusis telefonas, specifikacijos ir kt.

Žaidimo režimas (RZ-B310W)

Šiame gaminyje yra žaidimo režimas. Žaidimo režimu sumažinama ausinių garso perteikimo delsa, kad žaidimo garsas ir vaizdas būtų tinkamai sinchronizuoti.

Žaidimo režimą galima aktyvuoti tik žaidžiant žaidimus arba klausantis muzikos.

Norėdami įjungti arba išjungti žaidimo režimą, ausinėje 5 kartus greitai palieskite liesties jutiklį (L arba R).

Pastaba:

- Priklausomai nuo to, kokia yra aplinka, gali dingti garsas arba kilti triukšmas.

- Tuo metu, kai aktyvuojamas arba išjungiamas žaidimo režimas, pasigirsta tonas.

Valdymas liesties jutikliais

Atsižvelgiant į „Bluetooth®“ įrenginį, net jei naudositės liečiamuosius jutiklius, kai kurios funkcijos gali nereaguoti arba veikti kitaip, nei aprašyta toliau.

RZ-B310W:

Funkcija	Liesties jutiklis (L)	Liesties jutiklis (R)
Muzikos klausymas		
Atkūrimas / pauzė	Palieskite vieną kartą	
Takeliu pirmyn	–	Greitai palieskite 2 kartus
Takeliu atgal	Greitai palieskite 2 kartus	–
Skambinimas telefonu		
Skambučio priėmimas	Palieskite vieną kartą, kai skambutis įjėina	
Skambučio baigimas	Palieskite vieną kartą skambučio metu	
Skambučio atmetimas	Palieskite ir laikykite maždaug 2 sekundes, kai skambutis įjėina	
Išorinių garsų valdymo keitimasis*1	Palieskite ir laikykite maždaug 3 sekundes	
Paleisti balso pagalbinę priemonę	Greitai palieskite 3 kartus	
Žaidimo režimas	Greitai palieskite 5 kartus	
Ijungimas	Palieskite ir laikykite (L arba R) maždaug 3 sekundes	
Išjungimas	Palieskite ir palaikykite maždaug 5 sekundes atjungimo būsenoje	

*1 3 skirtingi režimai perjungiami kaskart, kai paliečiate ir laikote liesties jutiklį.

RZ-B110W:

Funkcija	Liesties jutiklis (L)	Liesties jutiklis (R)
Muzikos klausymas		
Atkūrimas / pauzė	Greitai palieskite 2 kartus	
Takeliu pirmyn	–	Palieskite ir laikykite maždaug 2 sekundes
Takeliu atgal	Palieskite ir laikykite maždaug 2 sekundes*1	–
Skambinimas telefonu		
Skambučio priėmimas	Palieskite vieną kartą, kai skambutis įjėina	
Skambučio baigimas	Greitai palieskite 2 kartus skambučio metu	
Skambučio atmetimas	Palieskite ir laikykite maždaug 2 sekundes, kai skambutis įjėina	

Veikimas

Funkcija	Liesties jutiklis (L)	Liesties jutiklis (R)
Įeinančio skambučio priėmimas ir 1-ojo skambučio užbaigimas	Palieskite vieną kartą, kai skambutis laukia	
Laukiančio skambučio atmetimas	Palieskite ir laikykite maždaug 2 sekundes, kol priimamas laukiantis skambutis	
Paleisti balso pagalbinę priemonę	Greitai palieskite 3 kartus	
Įjungimas	Palieskite ir laikykite (L arba R) maždaug 3 sekundes	

*1 Tai galima atlikti naudojant funkciją „Pereiti per vieną garso takelį pirmyn“ (peradresuoti takelį), kai naudojama kairės pusės (L) ausinė, o dešinės pusės ausinė (R) yra įkraunama.

Pastaba:

- Taip pat galite naudoti tik vieną ausinę vienu metu. (puslapis 14, „Vienos ausinės naudojimas“)

Vienos ausinės naudojimas

Susiedami (registruodami) šį prietaisą, galite naudoti tik vieną ausinę.

Pavyzdžiui, jei iš įkrovimo dėklo išsiimate tik dešiniąją (R) ausinę ir jame paliekate kairiąją (L) ausinę, dešinioji (R) ausinė prisijungs prie išmaniojo telefono. Tokiu būdu galite klausytis muzikos arba skambinti su viena ausine, kol kraunate kitą. Garsas bus monofoninis.

- Kai naudojate tik vieną ausinę, išėmus kitą ausinę iš įkrovimo dėklo, abi ausinės automatiškai prisijungs belaidžiu būdu viena prie kitos ir galėsite naudoti abi ausines. Garsas bus stereo.
- **RZ-B310W:** Kai naudojate tik vieną ausinę, veiksmus galima atlikti tik su naudojama ausine.
- **RZ-B110W:** Klausantis muzikos, per kairės pusės (L) pusės ausinę negalima naudoti funkcijos „Grįžti per takelį atgal“ (grįžti į takelį), kol kairės pusės (L) ausinė gerduoda garšą, o dešinės pusės (R) ausinė yra kraunama.

Gamyklinių nustatymų atkūrimas

Jei norite pašalinti visą susieto prietaiso informaciją ir pan. iš ausinių, galite atkurti ausinių gamyklines nuostatas (originalias nuostatas, kokios buvo nustatytos, kai prietaisą įsigijote).

Svarbu:

- Įkraukite ausines prieš atkurdami jų gamyklines nuostatas.

RZ-B310W:

- 1 Atidarykite įkrovimo dėklo dangtelį.**
 - Palaukite, kol būsenos indikatorius užges.
- 2 Tuo metu, kai ausinės yra įkrovimo dėkle, 5 kartus greitai paspauskite atstatos mygtuką.**
 - Būsenos indikatorius oranžine spalva sumirksi 3 kartus. Kai atstatymas baigiamas, būsenos indikatorius išsijungia.

RZ-B110W:

- 1 Išimkite iš įkrovimo dėklo abi ausines (L ir R).**
- 2 Greitai palieskite liesties jutiklį (L arba R) 6 kartus, kai prietaisas yra atjungtas.**
 - Kai atstatymas baigiamas, prietaisas supypsi.

Pastaba:

- Norėdami iš naujo susieti ausines su „Bluetooth®“ prietaisu, ištrinkite registruotą informaciją (prietaiso pavadinimas: RZ-B310W arba RZ-B110W) prietaise, po to dar kartą susiekite ausines su „Bluetooth®“ prietaisu.

Gedimų šalinimas

Prieš prašydami atlikti techninę priežiūrą, atlikite toliau nurodomus patikrinimus. Jei kyla abejonių dėl kai kurių patikrinimo punktų arba jei nurodytos taisomosios priemonės neišsprendžia problemos, kreipkitės į pardavėją dėl instrukcijų.

Neprisijungia prie „Bluetooth®“ prietaiso.

- Ištrinkite šio prietaiso registracijos informaciją iš „Bluetooth®“ prietaiso meniu ir pan. „Bluetooth®“ prietaiso, po to sujunkite dar kartą (puslapis 9).
- Jei norite prisijungti prie kito prietaiso, turite atjungti prijungtą prietaisą.
- Su RZ-B310W ausinėmis galima susieti maks. 4 „Bluetooth®“ prietaisus, o su RZ-B110W ausinėmis – maks. 10 „Bluetooth®“ prietaisų. Kai susiejate įrenginį viršijus didžiausią leistiną skaičių, ankstesni įrenginiai perrašomi. Norėdami juos naudoti, susiekite iš naujo.

Kairioji ir dešinioji baterija senka skirtingu greičiu.

- Skirtumų tarp kairės ir dešinės pusės gali būti dėl signalo ir naudojimo sąlygų.

Neįmanoma įkrauti įrenginio.

- Užtikrinkite, kad įkrovimas būtų atliekamas kambario temperatūroje nuo 10 °C iki 35 °C.
RZ-B310W: Tokiu atveju, kai ir toliau mirksi būsenos indikatorius, ausinės nėra įkraunamos.
RZ-B110W: šiuo atveju ausinės nėra įkraunamos net tuo atveju, jei:
 - USB įkrovimo laidas yra prijungtas prie įkrovimo dėklo, būsenos indikatorius išsijungia.

Kitos nuostatos

- USB įkrovimo laidas nėra prijungtas prie įkrovimo dėklo ir įdedamos ausinės, būsenos indikatorius šviečia balta spalva.
- Ar prietaisas jau įkrautas? Jei prietaisas visiškai įkrautas,
 - **RZ-B310W**: būsenos indikatorius iškart išsijungia.
 - **RZ-B110W**: būsenos indikatorius iškart įsijungia raudona šviesa.
- Jei būsenos indikatorius nemirksi ar nešviečia net įdėjus ausines į įkrovimo dėklą, tai reiškia, kad įkrovimo dėklo baterija visiškai išseikvota. Pirmiausia įkraukite įkrovimo dėklą.
- Ar USB įkrovimo laidas tvirtai prijungtas prie kompiuterio USB lizdo?
- Ar ausinės teisinga įdėtos į įkrovimo dėklą? (puslapis 3)
- Įsitikinkite, kad kompiuteris yra įjungtas ir veikia ne parengties ar miego režimu.
- Ar USB prievadas, kurį naudojate, veikia tinkamai? Jei jūsų kompiuteryje yra kitų USB prievadų, atjunkite jungtį nuo dabartinio prievado ir prijunkite prie kurio nors kito prievado.
- Jei aukščiau išvardintos priemonės nepritaikomos, atjunkite USB įkrovimo laidą ir vėl prijunkite.
- Jei įkrovimo laikas ir veikimo laikas vis trumpėja, baterijos ausinėse ir įkrovimo dėklas galėjo pradėti nusidėvėti.

Ausinių valdyti negalima.

- Pabandykite išjungti ir vėl įjungti maitinimą (puslapis 8).
- Atkurkite gamyklinius nustatymus (puslapis 15).

Ausinės neįsijungia automatiškai.

- Palieskite ir laikykite liesties jutiklį maždaug 3 sekundes, ausinės įsijungs rankiniu būdu (puslapis 8).

Nėra garso.

- Įsitikinkite, kad ausinės ir „Bluetooth®“ prietaisas yra sujungti teisingai.
- Patikrinkite, ar muzika groja „Bluetooth®“ prietaise.
- Įsitikinkite, kad ausinės yra įjungtos.
- Sujunkite ir prijunkite „Bluetooth®“ prietaisą prie ausinių dar kartą (puslapis 9).
- Patikrinkite, ar su „Bluetooth®“ suderinamas prietaisas palaiko „A2DP“ profilį. Informacijos apie profilius žr. sk. „Muzikos klausymas“ (puslapis 11). Taip pat žr. su „Bluetooth®“ suderinamo prietaiso naudojimo instrukciją.

Mažas garsas.

- Padidinkite garsą „Bluetooth®“ prietaise.

Garsas iš prietaiso nutrūksta. / Per daug triukšmo. / Prasta garso kokybė.

- Garsas gali nutrūkti, jei signalas blokuojamas. Neuždenkite visų ausinių delnu ir pan.
- Prietaisas gali būti už 10 m prietaiso ryšio zonos ribų. Perkelkite prietaisą arčiau prie ausinių.
- Pašalinkite tarp ausinių ir prietaiso esančias kliūtis.
- Išjunkite nenaudojamus belaidžius LAN prietaisus.

Per tylus pašnekovo balsas.

- Padidinkite garsą „Bluetooth®“ prietaise.

Nepavyksta paskambinti.

- Patikrinkite, ar su „Bluetooth®“ suderinamas prietaisas palaiko „HFP“ profilį. Informacijos apie profilius žr. sk. „Muzikos klausymas“ (puslapis 11) ir sk. „Skambinimas telefonu“ (puslapis 11). Taip pat žr. telefono su įjungta „Bluetooth®“ funkcija naudojimo instrukciją.
- Patikrinkite su „Bluetooth®“ suderinamo telefono garso nustatymus ir jei nustatymai neleidžia palaikyti ryšio su šiuo prietaisu, pakeiskite nustatymus (puslapis 9).

Specifikacijos

■ Bendrosios

	RZ-B310W	RZ-B110W
Maitinimo blokas (įkrovimo dėklas)	DC 5 V, 500 mA	
Vidinė baterija	Ausinės: 3,7 V, ličio polimero, 40 mAh Įkrovimo dėklas: 3,7 V, ličio polimero, 330 mAh	Ausinės: 3,7 V, ličio polimero, 45 mAh Įkrovimo dėklas: 3,7 V, ličio polimero, 400 mAh
Eksplotacinis laikas*1 (ausinių)	Apytiksl. 5,0 val. (triukšmo šalinimas: J., AAC) Apytiksl. 6,0 val. (triukšmo šalinimas IŠJ., AAC) Apytiksl. 5,0 val. (triukšmo šalinimas: J., SBC) Apytiksl. 6,0 val. (triukšmo slopinimas: IŠJ., SBC)	Apytiksl. 6,0 val. (AAC) Apytiksl. 6,0 val. (SBC)
Eksplotacinis laikas*1 (Ausinės + įkrovimo dėklas)	Apytiksl. 16,0 val. (triukšmo šalinimas: J., AAC) Apytiksl. 20,0 val. (triukšmo šalinimas IŠJ., AAC) Apytiksl. 16,0 val. (triukšmo šalinimas: J., SBC) Apytiksl. 20,0 val. (triukšmo slopinimas: IŠJ., SBC)	Apytiksl. 26 val. (AAC) Apytiksl. 26 val. (SBC)
Veikimo laikas su greitąja įkrova*1 (ausinių)	Įkrova mažiausiai 15 min., apytiksl. 60 min. (Triukšmo šalinimas: J., AAC)	Įkrova mažiausiai 15 min., apytiksl. 70 min. (AAC)
Įkrovimo laikas*2 (25 °C)	Ausinės: apytiksl. 2,5 val. Įkrovimo dėklas: apytiksl. 2,5 val. Ausinės su įkrovimo dėklu: apytiksl. 2,5 val.	
Įkrovimo temperatūros intervalas	Nuo 10 °C iki 35 °C	
Eksplotacinės temperatūros intervalas	Nuo 0 °C iki 40 °C	

Kitos nuostatos

	RZ-B310W	RZ-B110W
Eksploatacinės drėgmės intervalas	Nuo 35 iki 80 % sant. drėgn. (be kondensato)	
Masė (svoris)	Ausinės: apytiksl. 4,7 g (tik viena pusė; kairioji ir dešinioji pusė vienodos) Įkrovimo dėklas: apytiksl. 40 g	Ausinės: apytiksl. 4,2 g (tik viena pusė; kairioji ir dešinioji pusė vienodos) Įkrovimo dėklas: apytiksl. 34 g

*1 Ji gali būti trumpesnė atsižvelgiant į naudojimo sąlygas.

*2 Laikas, kurio reikia išsekusiam akumuliatoriui visiškai įkrauti.

■ „Bluetooth®“ dalis

	RZ-B310W	RZ-B110W
„Bluetooth®“ sistemos specifikacija	5.3 versija	
Belaidės įrangos klasifikacija	2 klasė	
Maks. RF galia (e.i.r.p)	4 dBm	
Dažnio juosta	Nuo 2402 MHz iki 2480 MHz	
Palaikomi profiliai	A2DP, AVRCP, HFP	
Palaikomas „codec“	SBC, AAC	
Veikimo atstumas	Iki 10 m	

■ Ausinių dalis

	RZ-B310W	RZ-B110W
Tvaryklės įrenginiai	10 mm	
Mikrofonas	Monofoninis	

■ Įkrovimo dėklo dalis

	RZ-B310W	RZ-B110W
Įkrovimo terminalas	USB C tipo jungtis	

■ Priedų dalis

	RZ-B310W	RZ-B110W
USB įkrovimo laidas (Įvesties kištukas: USB A tipo formos, išvesties kištukas: USB C tipo formos)	Apytiksl. 0,2 m	
Ausių dalių komplektas	S, M, L (uždėti M dydžio antgaliai)	

■ **Atsparumas vandeniui**

	RZ-B310W	RZ-B110W
Atsparus vandeniui	IPX4 (tik ausinės)	

- Specifikacijos gali būti keičiamos be perspėjimo.

Prekių ženklai

„Bluetooth®“ žodinis ženklas ir logotipai yra registruotieji prekės ženklai, priklausantys „Bluetooth SIG, Inc.“, ir bet kokiam šių ženklų naudojimui iš „Panasonic Holdings Corporation“ pusės taikoma licencija.

Kiti prekės ženklai ir prekės pavadinimai yra atitinkamų savininkų prekės ženklai.

„Siri“ yra „Apple Inc.“ prekių ženklas, registruotas JAV ir kitose šalyse.

„Google Assistant“ yra „Google LLC“ prekių ženklas.

Kiti šiame dokumente esantys sistemos pavadinimai ir produktų pavadinimai paprastai yra atitinkamų kūrėjų bendrovių registruotieji prekės ženklai arba prekės ženklai. Atkreipkite dėmesį, kad TM ženklai ir © ženklai šiame dokumente nenurodomi.

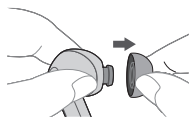
Šis produktas naudoja atvirojo kodo programinę įrangą, licencijuotą kitomis nei GPL V2.0 ir (arba) LGPL V2.1 sąlygomis. Aukščiau nurodyta programinė įrangą platinama tikintis, kad ji bus naudinga, tačiau **NE TEIKIAMA JOKIA GARANTIJA**, įskaitant numanomą, dėl TINKAMUMO PARDUOTI arba TINKAMUMO KONKRETIEMS TIKSLAMS. Išsamių sąlygų ieškokite toliau nurodytame tinklalapyje.
<https://panasonic.jp/support/global/cs/audio/download/index.html>

Ausinių antgalių valymas

Reguliarus valymas yra būtinas, kad galėtumėte ir toliau patogiai naudoti ausinių antgalius.

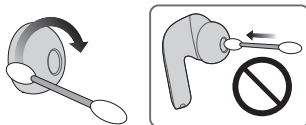
1 Nuimkite ausinių antgalius.

- Laikykite ausinių dalis pirštais ir šiek tiek pasukite, kad jį nuimtumėte.
- Jei valote ausinių antgalius, kai jie yra uždėti ant ausinių, galite pažeisti ausinių apsauginį tinklėlį.



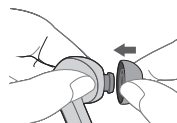
2 Naudokite vatos pagaliukus ar panašias priemones, kad švelniai nuvalytumėte ausinių antgalių išorę ir pašalintumėte pašalines medžiagas.

- Naudokite praskiestą neutralų ploviklį, kad rankomis nuplautumėte ausinių antgalius, ir nuplovę gerai nuvalykite drėgmę. (puslapis 20, „Jei ausinių antgaliai yra labai nešvarūs“).



3 Uždėkite ausinių antgalius.

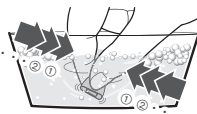
- Įsitinkinkite, kad ausinių dalys tinkamai uždėtos ant ausinių ir nėra pakreiptos kampu.
- Laikykite ausines įkrovimo dėkle, kad apsaugotumėte jas nuo pašalinių medžiagų ir pan., kurios gali ant jų patekti.



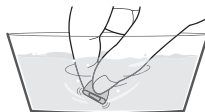
Jei ausinių antgaliai yra labai nešvarūs

1 Ausinių antgalius nuplaukite pirštų galiukais.

(Vandeniui praskiestas neutralus ploviklis yra veiksmingas.)

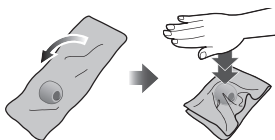


2 Nuplovę praskalaukite švariu vandeniu.



3 Padėkite tarp minkštos sausos šluostės klosčių ir tvirtai suspauskite 3–5 kartus, kad pašalintumėte drėgmę.

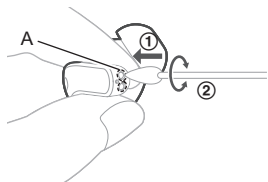
- Išplovę ausinių dalis, pašalinkite drėgmę ir kruopščiai nusauskinkite.



Nuvalykite ausinių įkrovimo kontaktus

Smailiu medvilniniu tamponu švelniai nuvalykite ausinių įkrovimo kontaktus, kad pašalintumėte nuo jų pašalines medžiagas.

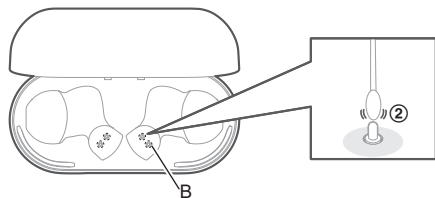
- 1 Smailiu vatos tampono galiuku palieskite įkrovimo kontaktus (A).
- 2 Pasukite medvilniniu tamponu, kad išvalytumėte nešvarumus.



Nuvalykite ausinių įkrovimo dėklo kontaktus

Švelniai nuvalykite įkrovimo dėklo įkrovimo kontaktus medvilniniu tamponu.

- 1 Įkrovimo kontaktų (B) galiuką iš viršaus palieskite medvilniniu tamponu.
- 2 Nuvalykite nešvarumus nuo įkrovimo kontaktų galiuko medvilniniu tamponu.

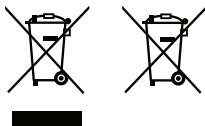


Svarbu:

Įkrovimo kontaktų iš viršaus ar iš šono nespauskite. (Taip galima juos pažeisti)

Senų prietaisų ir akumuliatorių utilizavimas

Taikoma tik Europos Sąjungai ir šalims, kuriose naudojamas perdirbimo sistemos



Jei ant pakuotės ir (arba) lydimočiuose dokumentuose nurodytas šis simbolis, vadinasi, naudotų elektrinių ir elektroninių gaminių ir akumuliatorių negalima išmesti kartu įprastomis buitinėmis atliekomis. Senus produktus ir naudotus akumuliatorius perduokite apdirbti, likviduoti arba perdirbti kompetentingiems surinkimo punktam pagal įstatymų galios potvarkius.

Šiuos gaminius ir akumuliatorius perdavę tinkamai utilizuoti, padėsite išsaugoti vertingus išteklius ir išvengti neigiamo poveikio žmogaus sveikatai ir aplinkai.

Jei norite gauti daugiau informacijos apie surinkimą ir perdirbimą, kreipkitės į vietos atliekų utilizavimo paslaugų teikėją. Remiantis šalyje galiojančiais potvarkiais, už netinkamą tokių atliekų utilizavimą gali būti skirta bauda.

Akumulatoriaus simbolio nuoroda (simbolis apačioje):

Kartu su šiuo simboliu gali būti pateiktas cheminių medžiagų simbolis. Šis simbolis pateikiamas, kai būtina laikytis atitinkamiems chemikalams taikomų direktyvų reikalavimų.

Panasonic System Networks Malaysia Sdn. Bhd.
PLO No. 1, Kawasan Perindustrian Senai
Senai, Johor 81400 Malaysia
<http://www.panasonic.com>

© Panasonic System Networks Malaysia Sdn. Bhd. 2023

PNQP1804YA PP1222MU1043